

Temperature control unit

Notice d'emploi



573918
573919

1. Introduction

- Centrale de Thermorégulation
- Clavier de navigation
- Moniteur

2. Fonctionnement

- Accès aux menus de la Centrale
- Menu Modalités
 - ✓ Sélectionner la modalité Hebdomadaire
 - ✓ Sélectionner la modalité Manuel
 - ✓ Sélectionner la modalité Ambiances
 - ✓ Sélectionner la modalité Jours fériés
 - ✓ Sélectionner la modalité Vacances
 - ✓ Sélectionner la modalité OFF
 - ✓ Sélectionner Antigel ou Protection thermique
- Sonde locale

3. Informations

- Diagnostic
- Contrôler la modalité de fonctionnement
- Contrôler la température des zones

5. Personnalisations

- 6 ■ Paramètres
 - ✓ Programmer les niveaux de température
 - ✓ Programmer le mode de fonctionnement
 - ✓ Programmer date et heure
 - ✓ Activer/désactiver le contrôle à distance
 - ✓ Personnaliser le Code utilisateur
 - ✓ Régler le contraste du moniteur
 - ✓ Gest. Contacts
 - ✓ Compteur EDF
 - ✓ Surcharge (pour hiver seulement)
 - ✓ Jour rouge (pour hiver seulement)
 - ✓ ECS
- 10
- 10
- 11
- 12
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20

5. Programmation

- Menu Programmation
 - ✓ Programmation hebdomadaire
 - ✓ Programmation Ambiances
 - ✓ Programmation Jours fériés

21

22

22

24

24

25

25

26

27

28

29

29

30

33

34

34

42

44

Introduction

- Centrale de Thermorégulation
- Clavier de navigation
- Moniteur



1 - Introduction

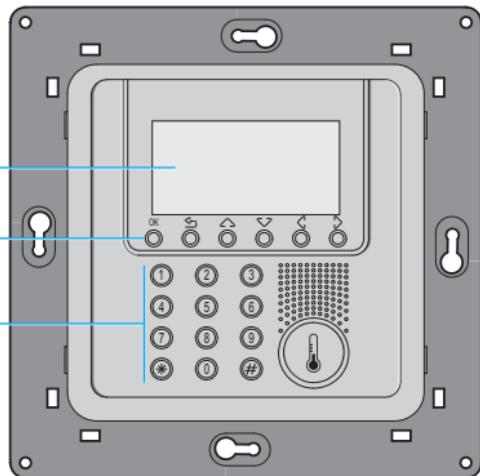
Le confort d'une habitation est directement lié à la qualité de l'air et à la possibilité de garantir constamment une température idéale quelle que soit la température externe.

Grâce à la fonction de thermorégulation My Home Legrand, qu'il neige ou qu'il fasse beau, vous êtes en toute circonstance en mesure de décider de la température à l'intérieur de l'habitation, en réglant selon les besoins le chauffage en hiver et le refroidissement en été, avec une grande souplesse. Ainsi peuvent être chauffées ou refroidies toutes les pièces ou certaines uniquement, de même que peut être modifiée à tout moment la programmation de la température.

Grâce à la Centrale de thermorégulation 573918/19, dotée d'un logiciel de gestion, d'un moniteur graphique et comprenant des menus, il est possible de sélectionner la modalité de fonctionnement (hebdomadaire - manuel - ambiances, etc.), de visualiser la température des différentes pièces, de modifier ou de régler à tout moment la température en fonction des rythmes de vie quotidiens ou bien d'en effectuer la programmation hebdomadaire, de manière à la fois simple et sûre.

En différenciant la température selon le type de pièce, par exemple en distinguant les chambres à coucher du salon, et selon les heures de la journée, par exemple la nuit et les heures durant lesquelles la maison est vide, les heures du réveil et la soirée, il est possible de réaliser des économies de consommation de 30% par rapport aux systèmes traditionnels.

■ Centrale de Thermorégulation



- 1 - Moniteur
- 2 - Clavier de navigation
- 3 - Clavier numérique



Les fonctions marquées du symbole  se réfèrent exclusivement à des installations gérées avec le système Fil Pilote.

■ Clavier de navigation

OK**OK**

Touche de confirmation de la sélection visualisée ou des données saisies



Touche d'annulation de la sélection ou de retour à la page précédente - la maintenir enfoncée pour quitter le Menu principal



Touches de défilement

permettent de faire défiler la liste des options présentes dans les menus

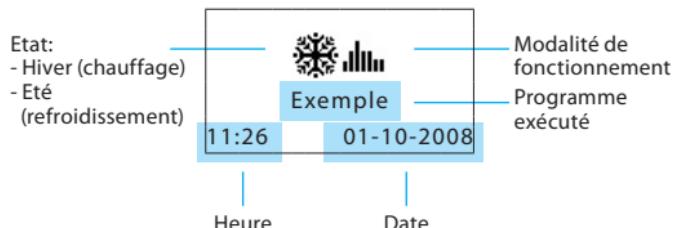


Touches de sélection

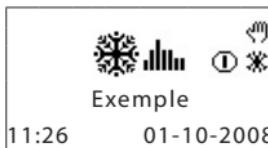
permettent de sélectionner les fonctions qui dans certains menus s'affichent sur la dernière ligne

■ Moniteur

Durant le fonctionnement normal, le moniteur affiche les informations suivantes:



En fonction de la modalité de fonctionnement sont visualisées les icônes suivantes:



Une ou plusieurs zones en OFF



Une ou plusieurs zones en MANUEL



Une ou plusieurs zones en ANTIGEL ou PROTECTION THERMIQUE.

1 - Introduction

Mode of operation:



Hebdomadaire



Jours fériés

FIL PILOT



Manuel



OFF



Ambiance



Antigel /
protection
thermique

Si la modalité de fonctionnement est la même pour TOUTES ZONES, sur le moniteur s'affichent les pages suivantes:



Système éteint - toutes les zones en OFF



Manuel - toutes les zones en Manuel



Système en antigel - toutes les zones en antigel



Jour rouge

JR

Jour rouge



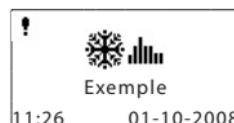
Surcharge

En cas de mauvais fonctionnement, sur le moniteur de la centrale s'affiche un symbole d'attention: en appuyant ensuite sur n'importe quelle touche, il est possible d'accéder au menu de diagnostic pour obtenir des informations supplémentaires (voir chap. Diagnostic).



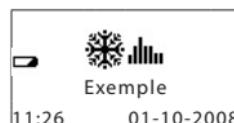
Problème sur l'installation

Si le problème persiste, la centrale continue de le signaler en affichant une icône correspondante sur le moniteur.



0

! Présence d'une défectuosité sur un ou plusieurs composants de l'installation.



■ Batterie défectueuse

Fonctionnement

- Accès aux menus de la Centrale
- Menu Modalités
 - ✓ Sélectionner la modalité Hebdomadaire
 - ✓ Sélectionner la modalité Manuel
 - ✓ Sélectionner la modalité Ambiances
 - ✓ Sélectionner la modalité Jours fériés
 - ✓ Sélectionner la modalité Vacances
 - ✓ Sélectionner la modalité OFF
 - ✓ Sélectionner Antigel ou Protection thermique
- Sonde locale



2 - Fonctionnement

■ Accès aux menus de la Centrale

L'accès au menu Principal permet d'effectuer toutes les opérations de configuration et contrôle décrites dans la présente notice.

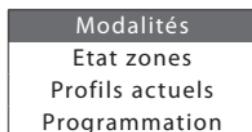


Pour accéder au menu Principal appuyer sur n'importe quelle touche

S'il est activé, sera demandé le Code Utilisateur par défaut: 00000

À l'aide des touches sélectionner le menu voulu

Appuyer sur OK pour confirmer et accéder au menu sélectionné



■ Menu Modalités

Le Menu Modalités permet de choisir le type de fonctionnement de l'installation, par exemple la sélection d'un des programmes hebdomadaires préalablement créés et la programmation d'une température fixe pour toutes les zones.

✓ Sélectionner la modalité Hebdomadaire

En modalité Hebdomadaire, l'installation fonctionne de manière automatique en suivant la programmation effectuée. Sont disponibles trois programmes personnalisables et chaque programme permet de différencier la température sur les 24 heures de la journée et selon les jours de la semaine en fonction des besoins.

Dans le menu Modalités, sélectionner l'option **Hebdomadaire**

01:	Hebdomadaire
02:	Manuel
03:	Ambiances
04:	Jours fériés

Appuyer sur la touche OK pour confirmer

A l'aide des touches sélectionner un programme

01:	Exemple
02:	Semaine no.2
03:	Semaine no.3

Confirmer en appuyant sur OK



✓ Sélectionner la modalité Manuel

En modalité Manuel, il est possible de programmer une température fixe sur toute l'installation ou dans les différentes zones selon les besoins.

Dans le menu Modalités, sélectionner l'option **Manuel**

01:	Hebdomadaire
02:	Manuel
03:	Ambiances
04:	Jours fériés

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Les zones en modalité Manuel sont marquées d'un numéro mis en évidence. Il est possible de sélectionner **TOUTES ZONES** ou bien de n'en sélectionner qu'une (ex.: Zone 2) à l'aide des touches  

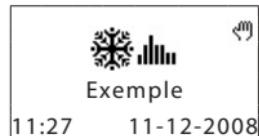
Confirmer en appuyant sur **OK**

Est demandé d'indiquer la température; à cet effet, il est possible d'utiliser le clavier ou les touches  

TOUTES ZONES	
01:	Zone 1
02:	Zone 2
	Manuel



*Sur le moniteur s'affiche l'icône représentant une **main** pour indiquer que certaines zones sont en manuel*



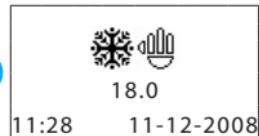
Confirmer en appuyant sur **OK**

Est demandé d'indiquer la température; à cet effet, il est possible d'utiliser le clavier ou les touches  

Zone 2	Manuel
	18.0



*En sélectionnant **TOUTES ZONES**, le moniteur visualise la page ci-contre*



SUITE

Pour ramener la zone programmée en **Manuel** à la condition précédente, sélectionner **Automatique** à l'aide des touches   et confirmer en appuyant sur **OK**

TOUTES ZONES	
01:	Zone 1
02:	Zone 2
	Automatique



La température n'est pas visualisée mais sont visualisés les niveaux préprogrammés (Eco, Confort, Confort ±1 et Confort ±2).

2 - Fonctionnement

✓ Sélectionner la modalité Ambiances

La modalité Ambiances permet de programmer des températures différentes dans les différentes zones de l'installation par l'intermédiaire d'une unique commande. Par exemple, s'il est prévu d'ouvrir les fenêtres de certaines pièces durant le nettoyage de la maison, il est possible de programmer une température plus basse (ou plus élevée dans le cas du refroidissement) pour éviter la consommation inutile d'énergie.

Les ambiances programmables sont au nombre de 16 pour l'Hiver et autant pour l'Eté.

Dans le menu Modalités, sélectionner l'option **Ambiances**

01: Hebdomadaire
02: Manuel
03: Ambiances
04: Jours fériés

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



Sélectionner l'ambiance voulue à l'aide des touches ↗ ↘ ↙ ↘

01: Ambiance 1
02: Ambiance 2
03: Ambiance 3
04: Ambiance 4

Confirmer en appuyant sur **OK**




Ambiance 2
11:31 11-12-2008

✓ Sélectionner la modalité Jours fériés

La modalité Jours fériés permet de sélectionner un profil journalier particulier pour une période donnée. Le programme est exécuté jusqu'à la date et à l'heure programmées, ensuite est rétabli le programme hebdomadaire sélectionné.

Dans le menu Modalités, sélectionner l'option **Jours fériés**

01: Hebdomadaire
02: Manuel
03: Ambiances
04: Jours fériés

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



Rentrer l'heure et la date à l'aide des touches numériques

jusqu'à
0 0 : 0 0
de
2 4 - 1 2 - 0 8

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



Sélectionner à l'aide des touches ↗ ↘ ↙ ↘ le programme hebdomadaire à activer au terme de la modalité Jours fériés

01: Exemple
02: Semaine no.2
03: Semaine no.3

Confirmer en appuyant sur **OK**




12:30 24-12-08
11:31 11-12-2008

✓ Sélectionner la modalité Vacances

Lorsque vous vous absentez de chez vous, vous pouvez activer la modalité Vacances qui permet de maintenir l'installation en conditions Anti-gel ou Protection thermique jusqu'à la date et à l'heure programmées, ensuite est rétabli le programme hebdomadaire sélectionné.

Dans le menu Modalités, sélectionner l'option **Vacances**

- 02: Manuel
- 03: Ambiances
- 04: Jours fériés
- 05: **Vacances**

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



Rentrer l'heure et la date à l'aide des touches numériques

jusqu'à
0 0 : 0 0
de
2 4 - 1 2 - 0 8



Confirmer en appuyant sur **OK**



SUITE

Sélectionner à l'aide des touches ↗ ↘ ↗ le programme hebdomadaire à activer au terme de la modalité Vacances



- 01: Exemple
- 02: **Semaine no.2**
- 03: Semaine no.3

Confirmer en appuyant sur **OK**




08:30 07-01-09
08:31 23-12-2008



Une fois écoulé le nombre de jours programmés, la Centrale rétablit automatiquement la modalité hebdomadaire programmée


Semaine no.2
11:32 11-12-2008

2 - Fonctionnement

✓ Sélectionner la modalité OFF

Il est possible de placer toutes les zones ou certaines d'entre elles en condition OFF, jusqu'à ce que l'une des autres modalités soit réinitialisée.

Dans le menu Modalités, sélectionner l'option OFF

03:	Ambiances
04:	Jours fériés
05:	Vacances
06:	OFF

Appuyer sur la touche OK pour confirmer

Il est possible de sélectionner TOUTES ZONES ou bien de n'en sélectionner qu'une (ex.: Zone 2) à l'aide des touches ↗ ↘ ↙ ↘

Confirmer en appuyant sur OK

La zone en OFF est reconnaissable par le numéro mis en évidence

Sur le moniteur s'affiche l'indication OFF pour indiquer que certaines zones sont éteintes



TOUTES ZONES	
01:	Zone 1
02:	Zone 2
	OFF

En sélectionnant TOUTES ZONES, le moniteur visualise la page ci-contre



TOUTES ZONES	
01:	Zone 1
02:	Zone 2
	Automatique

Pour ramener la zone programmée en OFF à la condition précédente, sélectionner la zone voulue et confirmer en appuyant sur OK



Pour terminer la programmation et revenir à la page initiale, maintenir enfoncée la touche ↘



✓ Sélectionner Antigel ou Protection thermique

Il est possible de placer une ou plusieurs zones voire toute l'installation en modalité Antigel (ou protection thermique pour l'Eté).

En **Antigel**, est maintenue une température minimum de 7 °C.

En **Protection thermique**, la température maximum est 35 °C.

Dans le menu Modalités, sélectionner l'option **Antigel ou Protection thermique** (pour l'Eté)

04:	Jours fériés
05:	Vacances
06:	OFF
07:	Antigel

*Sur le moniteur s'affiche le symbole **Antigel** pour indiquer que certaines zones sont en Antigel ou en Protection thermique*

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Il est possible de sélectionner **TOUTES ZONES** ou bien de n'en sélectionner qu'une (ex.: Zone 1) à l'aide des touches ↗ ↘ ↙ ↘

TOUTES ZONES	
01:	Zone 1
02:	Zone 2
	Antigel

*En sélectionnant **TOUTES ZONES**, le moniteur visualise la page ci-contre*

Confirmer en appuyant sur **OK**

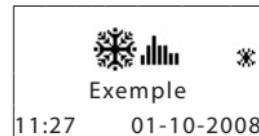
La zone en Antigel est reconnaissable par le numéro mis en évidence.

TOUTES ZONES	
01:	Zone 1
02:	Zone 2
	Automatique

Pour ramener la zone programmée en Antigel à la condition précédente, sélectionner la zone voulue et confirmer en appuyant sur **OK**

SUITE

Pour terminer la programmation et revenir à la page initiale, maintenir enfoncée la touche ↘

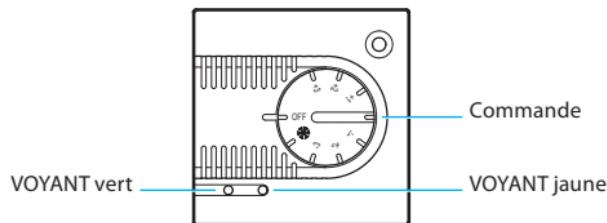


2 - Fonctionnement

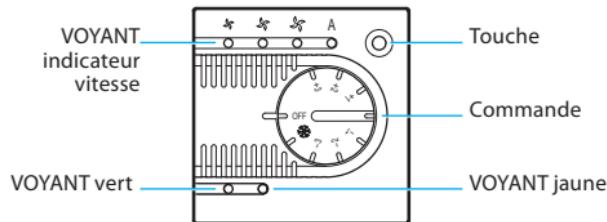
Sonde locale

Dans chaque zone de l'installation, est présente une sonde qui permet de régler localement la température en modifiant la programmation effectuée sur la Centrale.

Il est possible de modifier la température de $\pm 3^{\circ}\text{C}$, de sélectionner la fonction antigel/protection thermique ou d'éteindre l'installation dans une zone donnée



Sonde Fan-Coil



Commande

- Permet de régler manuellement la température de $+3$ à -3 degrés par rapport à celle programmée sur la Centrale.
- ※ Active pour la zone la modalité Antigel/Protection thermique. Si le système de thermorégulation fonctionne en mode chauffage, en plaçant la commande dans cette position, est sélectionnée la modalité Antigel; si le système fonctionne en mode refroidissement, est sélectionnée la modalité Protection thermique. Pour rétablir le fonctionnement normal, replacer la commande sur une position comprise entre $+3$ et -3 .
- OFF En plaçant la commande dans cette position la zone est éteinte. Pour rétablir le fonctionnement normal, replacer la commande sur une position comprise entre $+3$ et -3 .

VOYANT vert

- Allumé, il indique que le système est activé.
- Clignotant, il indique que la zone est en modalité ※ ou OFF.

VOYANT jaune

- Allumé, il indique que l'installation est en marche dans la zone.
- Eteint, il indique que l'installation est éteinte dans la zone.
- Clignotant, il indique une anomalie de fonctionnement.

TOUCHE (Sonde Fan-coil)

- En cas de commande d'un Fan-Coil, la touche permet de sélectionner la vitesse (MIN - MOY - MAX - AUTO).

Informations

- Diagnostic
- Contrôler la modalité de fonctionnement
- Contrôler la température des zones



3 - Informations

■ Diagnostic

En cas de mauvais fonctionnement de l'installation, sur le moniteur s'affiche l'icône ! . Dans ce cas, le menu Diagnostic fournit des informations utiles pour identifier l'anomalie.

Dans le menu Paramètres, sélectionner **Diagnostic** à l'aide des touches ↵ ↘

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

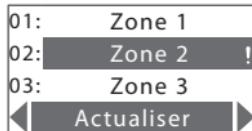
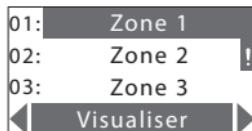
Sur le moniteur s'affiche la liste des zones

Dans le cas où durant la phase de diagnostic seraient détectés des Chillers Climaveneta, s'affiche l'indication **00 Chiller** qui permet d'en contrôler l'état

A l'aide des touches ↵ ↘ sélectionner la zone objet de l'anomalie (marquée du symbole !)

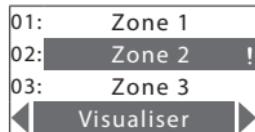
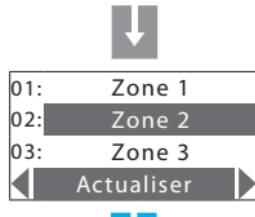
À l'aide des touches ↘ ↴ sélectionner **Actualiser**

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



NEXT

Si le problème est résolu, le symbole ! disparaît



Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

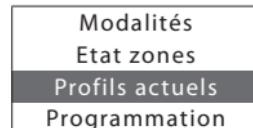
Sur le moniteur s'affiche la cause de l'anomalie

Actionneur KO

■ Contrôler la modalité de fonctionnement

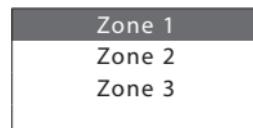
Ce menu permet, pour chaque zone, de contrôler la modalité de fonctionnement actuelle et en cas de fonctionnement en modalité Hebdomadaire de connaître le profil programmé

Dans le menu Principal sélectionner l'option **Profils actuels**



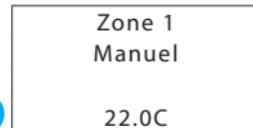
Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Sélectionner la zone à consulter à l'aide des touches $\nabla \Delta$ (ex.: Zone 1)

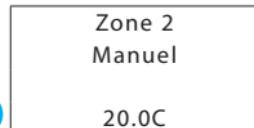


Confirmer en appuyant sur **OK**

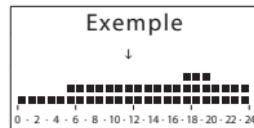
Sont affichées les informations relatives à la modalité de fonctionnement (voir chap. précédent)



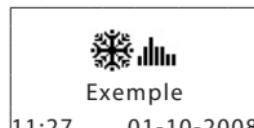
Utiliser les touches $\nabla \Delta$ pour sélectionner d'autres zones (ex.: Zone 2)



Si la zone sélectionnée est en modalité Hebdomadaire, s'affiche la page ci-contre qui contient les informations suivantes: nom de la zone, jour, nom du programme et profil thermique



Pour terminer l'interrogation et revenir à la page initiale, maintenir enfoncée la touche



La température n'est pas visualisée mais sont visualisés les niveaux préprogrammés (Eco, Confort, Confort ±1 et Confort ±2).

3 - Informations

■ Contrôler la température des zones

Ce menu permet de connaître, pour chaque zone, la température mesurée, la température programmée et l'état de l'installation.

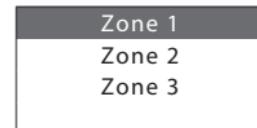
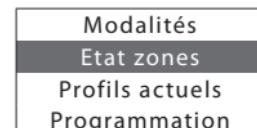
Dans le menu Principal sélectionner l'option **Etat zones**

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Sélectionner la zone à l'aide des touches (ex.: Zone 1)

Confirmer en appuyant sur **OK**

La Centrale effectue le contrôle de la sonde sélectionnée



SUITE

Sur le moniteur s'affichent les informations suivantes:

- température mesurée sur la zone
- température programmée sur la zone
- état de l'installation sur la zone:
ON = installation allumée
OFF = installation éteinte

En présence d'une installation avec FAN-COIL, est également indiquée la vitesse du ventilateur



Zone 1	
Mesurée:	18.6C
Prévue:	20.0C
Etat:	ON



Zone 2	
Mesurée:	18.5C
Prévue:	19.0C
Etat:	ON



Utiliser les touches pour sélectionner d'autres zones (ex.: Zone 2)

ou maintenir enfoncée la touche pour revenir à la page initiale.



	Exemple
11:27	01-10-2008



La température n'est pas visualisée mais sont visualisés les niveaux préprogrammés (Eco, Confort, Confort ±1 et Confort ±2).

Personnalisations

■ Paramètres

- ✓ Programmer les niveaux de température
- ✓ Programmer le mode de fonctionnement
- ✓ Programmer date et heure
- ✓ Activer/désactiver le contrôle à distance
- ✓ Personnaliser le Code utilisateur
- ✓ Régler le contraste du moniteur
- ✓ Gest. Contacts
- ✓ Compteur EDF
- ✓ Surcharge (pour hiver seulement)
- ✓ Jour rouge (pour hiver seulement)
- ✓ ECS



4 - Personnalisations

■ Paramètres

Le menu Paramètres permet de personnaliser un certain nombre de données ou la modalité de fonctionnement de la Centrale sans risquer de compromettre le bon fonctionnement.

✓ Programmer les niveaux de température

Pour chaque zone, il est possible de programmer le niveau de la température **Antigel** ou **Protection thermique** T* et les niveaux de température T1, T2 et T3 utilisés pour les programmes hebdomadaires

Dans le menu Principal sélectionner l'option **Paramètres**

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

A l'aide des touches  sélectionner **Température**

Confirmer en appuyant sur **OK**

NIVEAUX DE TEMPÉRATURE PROGRAMMÉS	
T1	18,0 °C
T2	20,0 °C
T3	22,0 °C
Antigel	7,0 °C
Protection thermique	35,0 °C

Etat zones
Profils actuels
Programmation
Paramètres


Température
Eté/Hiver
Date/Heure
Contr. distance



22

Il est possible de sélectionner **TOUTES ZONES** ou bien de n'en sélectionner qu'une (ex.: Zone 1) à l'aide des touches 

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



TOUTES ZONES

Zone 1
Zone 2
Zone 3



T*	07.0C
T1	18.0C
T2	20.0C
T3	22.0C



Confirmer en appuyant sur **OK**

T*	07.0C
T1	17.5C
T2	20.0C
T3	22.0C

Confirmer en appuyant sur **OK**

Pour terminer la programmation et revenir à la page initiale, maintenir enfoncée la touche 

FP Programmer les niveaux de température

Cette opération permet de programmer le niveau de la température Anti-gel ou Protection thermique (T*) et le niveau de température Confort. Une fois le niveau Confort programmé, la centrale règle automatiquement les niveaux Eco et Confort ± 2 . Le niveau Eco est programmé sur une température inférieure de 4°C par rapport au niveau Confort.

Le niveau Confort ± 2 est programmé sur une température inférieure de 2°C par rapport au niveau Confort.

Dans le menu Principal sélectionner l'option **Paramètres**

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

A l'aide des touches $\leftarrow \rightarrow$ sélectionner **Température**

Confirmer en appuyant sur **OK**

NIVEAUX DE TEMPÉRATURE PROGRAMMÉS		
	Estate	Inverno
Eco	18,0 °C	24,0 °C
Comfort -2	20,0 °C	22,0 °C
Comfort	22,0 °C	20,0 °C
Antigel	7,0 °C	/
Protection thermique	/	35,0 °C

Etat zones
Profils actuels
Programmation
Paramètres

Température
Eté/Hiver
Date/Heure
Contr. distance

 SUITE

Il est possible de sélectionner TOUTES ZONES ou bien de n'en sélectionner qu'une (ex.: Zone 1) à l'aide des touches $\leftarrow \rightarrow$

TOUTES ZONES
Zone 1
Zone 2
Zone 3

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



A l'aide des touches $\leftarrow \rightarrow$ sélectionner le niveau de température (ex. Comfort)



T*	07.0C
Eco	17.0C
Comfort -2	19.0C
Comfort	21.0C

Confirmer en appuyant sur **OK**



A l'aide des touches $\leftarrow \rightarrow$ ou en utilisant le clavier numérique, programmer la température sur la valeur voulue

T*	07.0C
Eco	18.0C
Comfort -2	20.0C
Comfort	22.0C

Confirmer en appuyant sur **OK**

Pour terminer la programmation et revenir à la page initiale, maintenir enfoncée la touche 

4 - Personnalisations

✓ Programmer le mode de fonctionnement

Cette opération consiste à programmer le mode de fonctionnement:

- **Eté** = refroidissement;
- **Hiver** = chauffage.

Dans le menu Paramètres sélectionner l'option **Eté/Hiver** à l'aide des touches ↗ ↘ ↙ ↘

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Sur le moniteur s'affiche une page qui indique le mode de fonctionnement actuel (Fonctionnement: Hiver)

Pour modifier le mode de fonctionnement de l'installation, appuyer sur **OK**

Pour terminer la programmation et revenir à la page initiale, maintenir enfoncée la touche ↗



Avant d'effectuer la commutation, effectuer sur le circuit hydraulique toutes les opérations nécessaires au bon fonctionnement

Après la commutation, le système se place en modalité Antigel-Protection thermique

Température
Eté/Hiver
Date/Heure
Contr. distance



Fonctionnement:
Hiver
Eté



Fonctionnement:
Eté
Hiver



✓ Programmer date et heure

Programmer correctement Date et Heure est indispensable pour garantir le bon fonctionnement de l'installation.

Dans le menu Paramètres sélectionner l'option **Date/Heure** à l'aide des touches ↗ ↘ ↙ ↘

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Rentrer Heure et Date à l'aide du clavier numérique:

- les touches ↗ ↘ permettent de passer au chiffre suivant ou précédent
- les touches ↗ ↘ permettent de passer de la ligne Date à la ligne Heure et inversement

Température
Eté/Hiver
Date/Heure
Contr. distance



Heure
0 6 : 2 7
Date
0 1 / 1 0 / 0 8



Heure
1 1 : 3 0
Date
0 5 / 1 1 / 0 8

Confirmer en appuyant sur **OK**

Pour terminer la programmation et revenir à la page initiale, maintenir enfoncée la touche ↗

✓ Activer/désactiver le contrôle à distance

Cette fonction permet d'activer/désactiver le contrôle à distance de l'installation. Ce contrôle à distance permet en particulier de connaître l'état de chaque zone et d'effectuer les principales commandes et changements de modalité. Pour plus d'informations, contacter l'installateur.

Dans le menu Paramètres sélectionner l'option **Contr. distance** à l'aide des touches ↗ ↘

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Sur le moniteur s'affiche une page qui indique l'état actuel (Etat: activé)

Pour modifier l'état, appuyer sur **OK**

Pour terminer la programmation et revenir à la page initiale, maintenir enfoncée la touche ↵



Par défaut le contrôle à distance est activé.

Température
Eté/Hiver
Date/Heure
Contr. distance



Etat:
activé
Désactiver



Etat:
désactivé
Activer

✓ Personnaliser le Code utilisateur

La Centrale est protégée par un **code utilisateur** qui permet d'éviter que des personnes non autorisées ne puissent accéder au menu Principal. Par défaut, le code est 00000 mais il est possible de le modifier par n'importe quel autre code de 5 chiffres.

Dans le menu Paramètres sélectionner l'option **Code utilisateur** à l'aide des touches ↗ ↘

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Sur le moniteur s'affiche une page qui indique l'état actuel (Etat: désactivé).

Pour modifier l'état, appuyer sur **OK**

Sur le moniteur s'affiche une page qui indique le code actuel (00000)

Pour confirmer le code actuel, appuyer sur **OK** ou

Eté/Hiver
Date/Heure
Contr. distance
Code utilisateur



Etat:
désactivé
Activer



Actuel:
00000
Nouveau:
00000



SUITE

4 - Personnalisations

composer un nouveau code de 5 chiffres



Actuel:
00000
Nouveau:
67890

Appuyer sur la touche OK pour confirmer

Une fois ces opérations effectuées, pour accéder au menu Principal, il est nécessaire de rentrer le nouveau code utilisateur programmé.

Sont disponibles les fonctions suivantes:

- Désactiver - permet de désactiver le Code utilisateur*
- Modifier - permet de modifier le Code utilisateur*

Sélectionner la fonction voulue à l'aide des touches ↪ ↮

Pour terminer la programmation et revenir à la page initiale, maintenir enfoncée la touche ↵

Il est recommandé de noter le nouveau Code Utilisateur dans les cases ci-contre.



Etat:
activé
Désactiver
Modifier

✓ Régler le contraste du moniteur

Pour obtenir une lecture optimale, il est possible de régler le contraste du moniteur graphique

Dans le menu Paramètres sélectionner l'option **Contraste** à l'aide des touches ↪ ↮

Date/Heure
Contr. distance
Code utilisateur
Contraste



Appuyer sur la touche OK pour confirmer

Régler le contraste à l'aide des touches ↪ ↮ jusqu'à ce que soit obtenue une lecture optimale

Augmenter avec ▲
Diminuer avec ▼



Appuyer sur la touche OK pour confirmer

Pour terminer la programmation et revenir à la page initiale, maintenir enfoncée la touche ↵

Date/Heure
Contr. distance
Code utilisateur
Contraste

NOUVEAU CODE
UTILISATEUR
□ □ □ □ □

✓ Gest. Contacts

La centrale est en mesure de gérer les contacts supplémentaires qui permettent, par exemple, en cas d'ouverture des fenêtres pour aérer une pièce, d'éteindre le chauffage dans cette même pièce pour éviter les gaspillages d'énergie. Dans ce menu, il est possible d'activer ou de désactiver cette fonction.

Dans le menu Configuration, sélectionner **Gest. contacts** avec les touches ↗ ↘ ↙ ↘



Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



Sur le moniteur s'affiche la page indiquant l'état actuel (Etat: désactivé)



Pour modifier l'état, appuyer sur **OK**



Pour terminer la programmation et revenir à la page initiale, maintenir enfoncée la touche ↻



4 - Personnalisations

✓ Compteur EDF

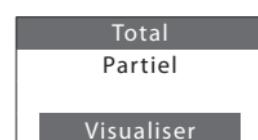
Permet de visualiser les consommations totales et partielles de l'installation ; il est par ailleurs possible de remettre à zéro le compteur pour effectuer un décompte partiel.

Dans le menu Configuration, sélectionner **Compteur EDF** avec les touches ↗ ↘

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Confirmer en appuyant sur la touche **OK** pour visualiser la consommation totale

Appuyer sur ↙ pour revenir à la page précédente



	HP	HC
R	0	0
B	0	0
W	0	0



Sélectionner "Partiel" à l'aide des touches ↗ ↘

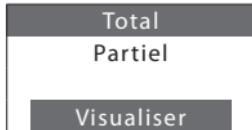
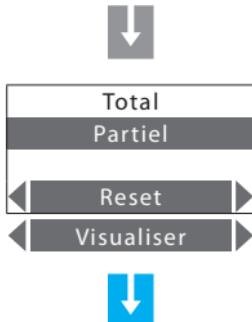
Pour la fonction sélectionnée, sont disponibles la visualisation et la Remise à zéro.

Sélectionner la fonction voulue à l'aide des touches ↗ ↘

Sur l'écran, s'affiche le message de confirmation pour la Remise à zéro. Sélectionner l'option voulue à l'aide des touches ↗ ↘

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Pour terminer la programmation et revenir à la page initiale, maintenir enfoncée la touche ↙



✓ Surcharge (pour hiver seulement)

Permet d'activer/désactiver pour une ou plusieurs zones la fonction Surcharge. Dans la zone où la fonction a été activée, en cas de surcharge sur l'installation électrique, le chauffage est désactivé.

Dans le menu Configuration, sélectionner **Surcharge** avec les touches ↗ ↘

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Il est possible de sélectionner **TOUTES ZONES** ou bien de n'en sélectionner qu'une (ex.: Zone 1) à l'aide des touches ↗ ↘

Appuyer sur la touche **OK** pour activer ou désactiver la fonction pour la zone sélectionnée

Pour terminer la programmation et revenir à la page initiale, maintenir enfoncée la touche ↴



✓ Jour rouge (pour hiver seulement)

Permet de programmer pour une ou plusieurs zones le niveau maximum de température possible à associer au jour rouge (uniquement si la modalité de la ou des zones n'est pas la modalité manuelle).

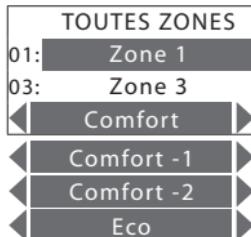
Dans le menu Configuration, sélectionner **Jour rouge** avec les touches ↗ ↘

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Pour la fonction sélectionnée, plusieurs options sont disponibles. Sélectionner le niveau de température voulue à l'aide des touches ↗ ↘

Pour la fonction sélectionnée, plusieurs options sont disponibles. Sélectionner le niveau de température voulue à l'aide des touches ↪ ↪

Pour terminer la programmation et revenir à la page initiale, maintenir enfoncée la touche ↴



4 - Personnalisations

✓ ECS

Permet de gérer les options (Tarif, État et Retard) pour le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire.

Dans le menu Configuration, sélectionner **ECS** avec les touches ↗ ↘



Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

TARIF

Sur l'écran, s'affiche le niveau de tarif (Tarif HP = tarif haut, Tarif HC = tarif bas).

Sélectionner l'option voulue à l'aide des touches ↗ ↘

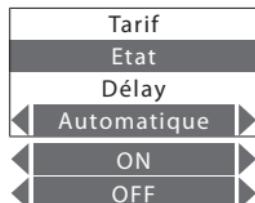


ÉTAT

Automatique : s'allume uniquement en cas de tarif HC (éventuellement avec retard) et s'éteint immédiatement en cas de tarif HP.

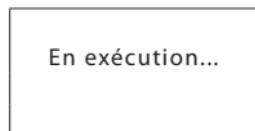
ON : toujours allumé

OFF : toujours éteint



Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

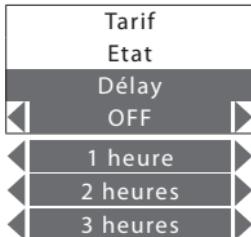
Sur l'écran, s'affiche l'indication d'exécution.



RETARD

Permet de sélectionner le temps d'attente avant l'allumage, en cas de tarif HC.

Après avoir sélectionné l'option **Retard**, à l'aide des touches   , il est possible de sélectionner les fonctions associées.



Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Sur l'écran, s'affiche l'indication d'exécution.

En exécution...

4 - Personnalisations

Programmation

- Menu Programmation
 - ✓ Programmation hebdomadaire
 - ✓ Programmation Ambiances
 - ✓ Programmation Jours fériés



5 - Programmation

■ Menu Programmation

Le Menu Programmation permet de personnaliser les modalités de fonctionnement suivantes:

- **Hebdomadaire**

En modalité Hebdomadaire, l'installation fonctionne de manière automatique en suivant la programmation effectuée. Sont disponibles trois programmes personnalisables et chaque programme permet de différencier la température sur les 24 heures de la journée et selon les jours de la semaine en fonction des besoins.

Le programme **Exemple** est prédéfini mais modifiable.

- **Ambiance**

La modalité Ambiances permet de programmer des températures différentes dans les différentes zones de l'installation par l'intermédiaire d'une unique commande. Par exemple, s'il est prévu d'ouvrir les fenêtres de certaines pièces durant le nettoyage de la maison, il est possible de programmer une température plus basse (ou plus élevée dans le cas du refroidissement) pour éviter la consommation inutile d'énergie.

Les ambiances programmables sont au nombre de 16 pour l'Hiver et autant pour l'Eté.

- **Jours fériés**

La modalité Jours fériés permet de sélectionner un profil journalier particulier pour une période donnée. Le programme est exécuté jusqu'à la date et à l'heure programmées, ensuite est rétabli le programme hebdomadaire sélectionné.

✓ Programmation hebdomadaire

Permet de créer 3 programmes hebdomadaires pour chaque mode de fonctionnement de l'installation (chauffage et refroidissement). Pour sélectionner le programme hebdomadaire à personnaliser:

Hebdomadaire
Ambiances
Jours fériés

Dans le menu Programmation sélectionner   Hebdomadaire



Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Sélectionner à l'aide des touches   le programme à modifier

Exemple
Semaine no.2
Semaine no.3

  Modifier

  Modifier

  Copier de

  Visualiser

  Eliminer

  Renommer

Pour le programme sélectionné sont disponibles les fonctions suivantes:



Sélectionner la fonction voulue à l'aide des touches  

Modifier un programme Hebdomadaire

En sélectionnant cette fonction, il est possible de modifier le programme hebdomadaire sélectionné en associant un profil journalier à chaque zone.

Sélectionner à l'aide des touches  le programme à modifier (ex.: Hebdom. hiver)

Sélectionner à l'aide des touches  la fonction **Modifier**

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Sélectionner à l'aide des touches  le jour (ex.: Dimanche)

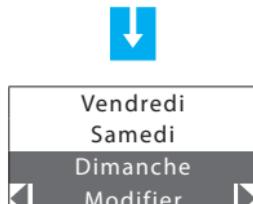
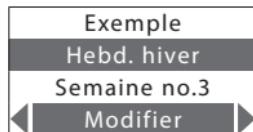
*Pour le jour sélectionné, il est également possible de sélectionner la fonction **Copier de***

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Sélectionner à l'aide des touches  la zone (ex.: Zone 1)

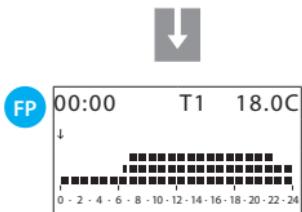
*Pour la zone sélectionnée, sont également disponibles les fonctions **Copier de** et **Visualiser***

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



 NEXT

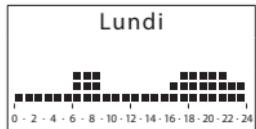
À ce stade, il est possible de modifier le profil visualisé à l'aide des touches de navigation comme indiqué dans les pages qui suivent.



Prédefinition du programme hebdomadaire "Exemple"
Nota: le programme "Exemple" est prédefini mais modifiable.

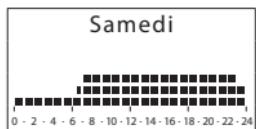
Lundi à Vendredi

- de 00h00 à 06h00 - 18 °C (T1/Eco)
- de 06h00 à 09h00 - 22 °C (T3/Comfort)
- de 09h00 à 16h00 - 18 °C (T1/Eco)
- de 16h00 à 17h00 - 20 °C (T2/Comfort -2)
- de 17h00 à 22h00 - 22 °C (T3/Comfort)
- de 22h00 à 24h00 - 20 °C (T2/Comfort -2)



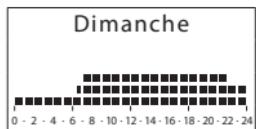
Samedi

- de 00h00 à 06h30 - 18 °C (T1/Eco)
- de 06h30 à 07h00 - 20 °C (T2/Comfort -2)
- de 07h00 à 23h00 - 22 °C (T3/Comfort)
- de 23h00 à 24h00 - 20 °C (T2/Comfort -2)



Dimanche

- de 00h00 à 06h30 - 18 °C (T1/Eco)
- de 06h30 à 07h00 - 20 °C (T2/Comfort -2)
- de 07h00 à 22h00 - 22 °C (T3/Comfort)
- de 22h00 à 24h00 - 20 °C (T2/Comfort -2)



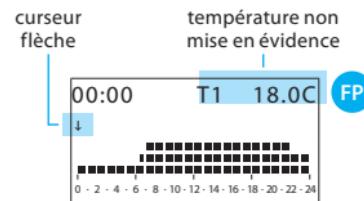
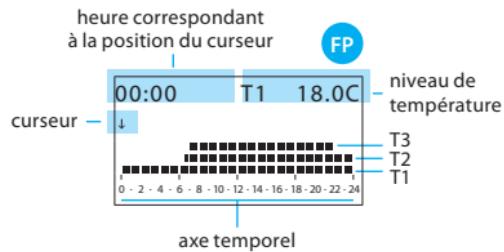
La température n'est pas visualisée mais sont visualisés les niveaux préprogrammés (T, Eco, Confort, Confort +1 et Confort ±2).*

5 - Programmation

Instruments de modification

Informations affichées sur le moniteur:

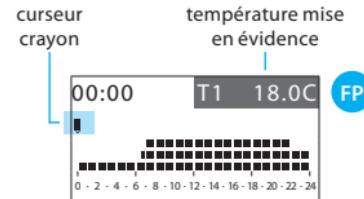
DÉFILEMENT



MODIFIER

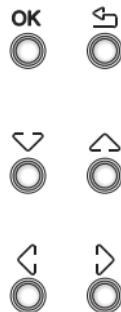
Sont présentes deux modalités de travail:

- **Défilement** – Caractérisé par le curseur en forme de flèche, le mode défilement permet, en utilisant les touches , de déplacer le curseur le long de l'axe temporel sans modifier le profil journalier.
- **Modifier** - Caractérisé par le curseur en forme de "crayon", le mode modification permet, en utilisant les touches , de déplacer le curseur le long de l'axe temporel pour programmer le niveau de température sélectionné.

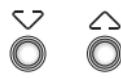


La température n'est pas visualisée mais sont visualisés les niveaux préprogrammés (T*, Eco, Confort, Confort +1 et Confort ±2).

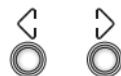
Comment utiliser les touches de navigation:



OK – commute de MODIFICATION à DEFILEMENT; en modalité DEFILEMENT confirme en quittant la fonction Modifier
Up arrow – retour à la page précédente sans mémoriser



Touches de défilement – Commutent de DEFILEMENT à MODIFIER; en modalité MODIFICATION font défiler les trois niveau de température



Touches de sélection – Déplacent le curseur le long de l'axe temporel

Créer un nouveau profil journalier:

Il est recommandé de suivre pas à pas la procédure décrite par l'exemple qui suit et qui permet de se familiariser avec les modalités de travail Modifier/ Défilement et avec l'utilisation des touches de navigation.

Exemple: création d'un nouveau profil de température appartenant à la Zone 1 du Lundi pour le programme hebdomadaire Semaine no.2 et pour les horaires et niveaux de température suivants:

- 1 – de 00h00 à 06h00 - 18 °C (T1)
- 2 – de 06h00 à 09h00 - 22 °C (T3)
- 3 – de 09h00 à 16h30 - 20 °C (T2)
- 4 – de 16h30 à 22h00 - 22 °C (T3)
- 5 – de 22h00 à 24h00 - 20 °C (T2)

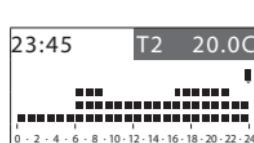
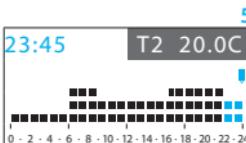
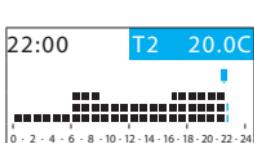
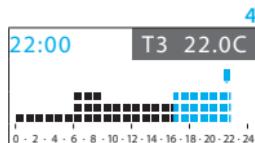
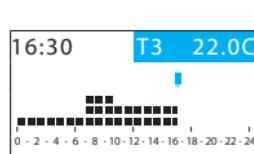
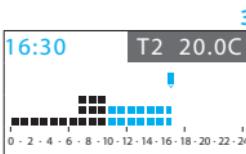
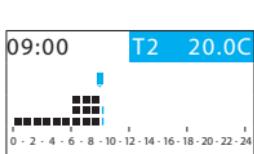
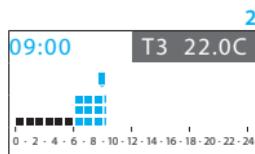
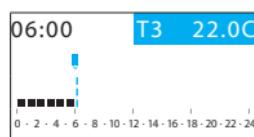
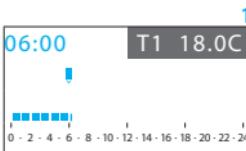
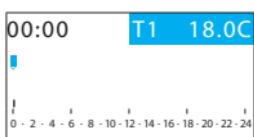
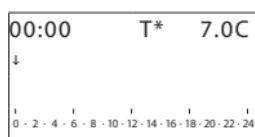
NIVEAUX DE TEMPÉRATURE PROGRAMMÉS	
T1	18,0 °C
T2	20,0 °C
T3	22,0 °C
Antigel	7,0 °C
Protection thermique	35,0 °C

Une fois la procédure terminée, il est possible d'utiliser la fonction **Copier de:**

- copier la **Zone 1** sur d'autres zones;
- copier le **Lundi** sur d'autres jours.

5 - Programmation

Procedure:





Créer un nouveau profil journalier:

Il est recommandé de suivre pas à pas la procédure décrite par l'exemple qui suit et qui permet de se familiariser avec les modalités de travail **Modifier/Défilement** et avec l'utilisation des touches de navigation.

Exemple: création d'un nouveau profil de température appartenant à la **Zone 1** du **Lundi** pour le programme hebdomadaire **Semaine no.2** et pour les horaires et niveaux de température suivants:

- 1 – de 00h00 à 06h00 - 18 °C (Eco)
- 2 – de 06h00 à 09h00 - 22 °C (Comfort)
- 3 – de 09h00 à 16h30 - 20 °C (Comfort -2)
- 4 – de 16h30 à 22h00 - 22 °C (Comfort)
- 5 – de 22h00 à 24h00 - 20 °C (Comfort -2)

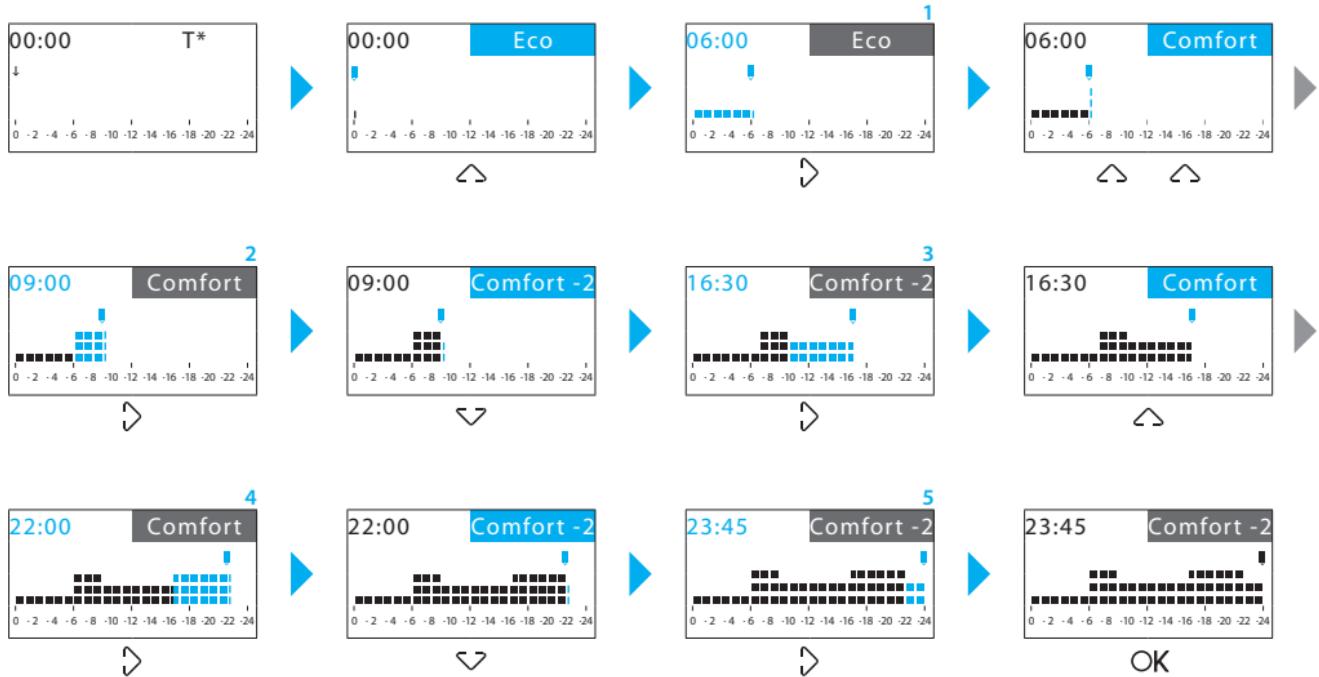
NIVEAUX DE TEMPÉRATURE PROGRAMMÉS	
Comfort	22,0 °C
Antigel	7,0 °C
Protection thermique	35,0 °C

Une fois la procédure terminée, il est possible d'utiliser la fonction **Copier de:**

- copier la **Zone 1** sur d'autres zones;
- copier le **Lundi** sur d'autres jours.

5 - Programmation

Procedure:



Copier un programme hebdomadaire

Cette fonction permet de copier un programme hebdomadaire précédemment programmé sur un autre. Par exemple, copier le programme **Exemple** (prédéfini par défaut) sur la Semaine no.2.

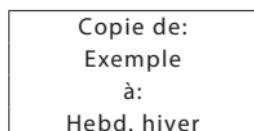
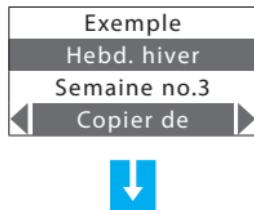
A l'aide des touches  sélectionner le programme sur lequel la copie doit être effectuée (ex.: Hebd. Hiver)

A l'aide des touches  sélectionner la fonction **Copier de**

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

A l'aide des touches  sélectionner le programme à copier (ex.: Exemple)

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



Copier une zone

Cette fonction permet de copier le profil journalier programmé pour une zone sur une autre zone.

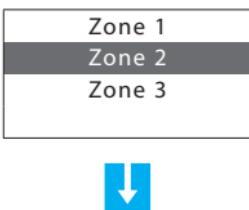
A l'aide des touches  sélectionner la zone sur laquelle la copie doit être effectuée (ex.: Zone 1)

A l'aide des touches  sélectionner la fonction **Copier de**

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

A l'aide des touches  sélectionner la zone à copier (ex.: Zone 2)

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



5 - Programmation

Copier un jour

Cette fonction permet de copier un programme journalier précédemment programmé sur un autre jour.

A l'aide des touches   sélectionner le jour sur lequel la copie doit être effectuée (ex.: Mardi)

A l'aide des touches   sélectionner la fonction Copier de

Appuyer sur la touche OK pour confirmer

A l'aide des touches   sélectionner le jour à copier (ex.: Lundi)

Appuyer sur la touche OK pour confirmer



✓ Programmation Ambiances

Permet de créer 16 ambiances pour le fonctionnement Hiver et 16 ambiances pour le fonctionnement Eté et de programmer pour chacun de ceux-ci des températures différentes dans les différentes zones.

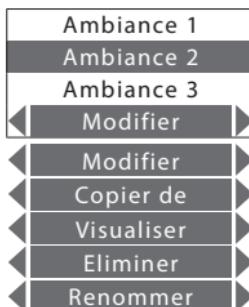
Pour sélectionner l'ambiance à personnaliser:



Appuyer sur la touche OK pour confirmer

Sélectionner à l'aide des touches   l'ambiance à modifier

Pour l'ambiance sélectionnée sont disponibles les fonctions suivantes:



Sélectionner la fonction voulue à l'aide des touches  

Modifier une Ambiance

En sélectionnant cette fonction, il est possible de modifier l'ambiance sélectionnée en associant à chaque zone un niveau de température.

Sélectionner à l'aide des touches  l'ambiance à modifier (ex.: Nuit)

Sélectionner à l'aide des touches  la fonction **Modifier**

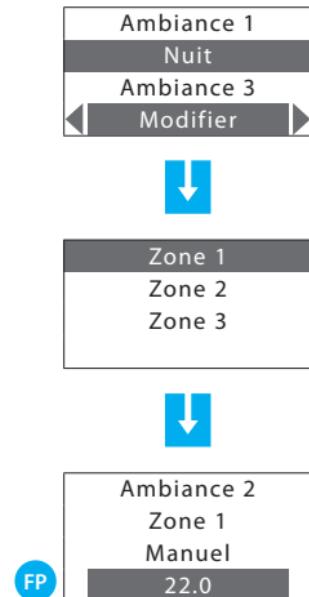
Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Sélectionner à l'aide des touches  la zone (ex.: Zone 1)

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Programmer la température de la zone en utilisant le clavier ou les touches  (variation de $\pm 0,5^\circ\text{C}$)

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer, le programme retourne à la page précédente



Copier une Ambiance

Cette fonction permet de copier une ambiance précédemment programmée sur une autre ambiance.

Par exemple, copier l'Ambiance 1 sur Nuit.

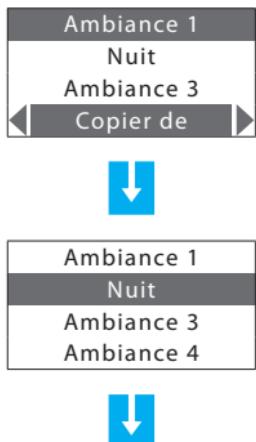
A l'aide des touches  sélectionner l'ambiance sur laquelle la copie doit être effectuée (ex.: Ambiance 1)

A l'aide des touches  sélectionner la fonction **Copier de**

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

A l'aide des touches  sélectionner l'ambiance à copier (ex.: Nuit)

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



 La température n'est pas visualisée mais sont visualisés les niveaux préprogrammés (T*, Eco, Confort, Confort ±1 et Confort ±2).

5 - Programmation

✓ Programmation Jours fériés

Permet de programmer pour chaque zone un profil journalier (par défaut est associé à chaque zone le profil **Dimanche** du programme **Exemple**).

Pour sélectionner le programme Jours fériés à personnaliser

Dans le menu Programmation sélectionner à l'aide des touches   **Jours fériés**

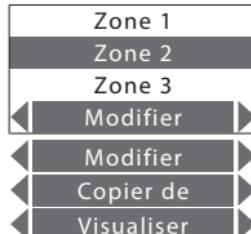


Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



A l'aide des touches   sélectionner la zone

Pour la zone sélectionnée sont disponibles les fonctions suivantes:



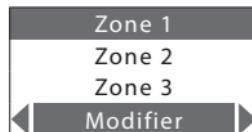
Sélectionner la fonction voulue à l'aide des touches 

Modifier le programme Jours fériés

En sélectionnant cette fonction, il est possible de modifier le profil journalier associé à chaque zone.

A l'aide des touches   sélectionner la zone à modifier (ex.:Zone 1)

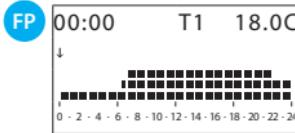
Sélectionner à l'aide des touches   la fonction **Modifier**



Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



Il est à présent possible de modifier le profil visualisé en utilisant les touches de navigation comme indiqué en détails dans les pages précédentes



FP La température n'est pas visualisée mais sont visualisés les niveaux préprogrammés (T*, Eco, Confort, Confort +1 et Confort ±2).

Copier une zone

Cette fonction permet de copier le profil journalier programmé pour une zone sur une autre zone.

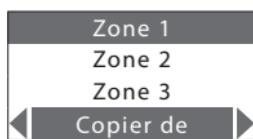
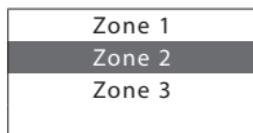
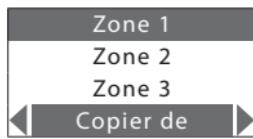
A l'aide des touches  sélectionner la zone sur laquelle la copie doit être effectuée (ex.: Zone 1)

A l'aide des touches  sélectionner la fonction **Copier de**

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

A l'aide des touches  sélectionner la zone à copier (ex.: Zone 2)

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer



Visualiser le programme Jours Fériées

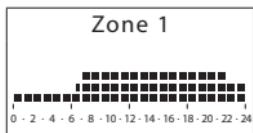
Cette fonction permet de visualiser le profil journalier associé à chaque zone.

A l'aide des touches  sélectionner la zone à visualiser (ex.: Zone 1)

A l'aide des touches  sélectionner la fonction **Visualiser**

Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer

Sur le moniteur s'affiche le profil programmé pour la zone sélectionnée



Notes

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



World Headquarters and
International Department
87045 LIMOGES CEDEX FRANCE
☎: 33 5 55 06 87 87
Fax: 33 5 55 06 74 55
www.legrandelectric.com



Legrand se réserve le droit de modifier à tout moment le contenu de cet imprimé et de communiquer, sous n'importe quelle forme et modalité, les changements apportés.